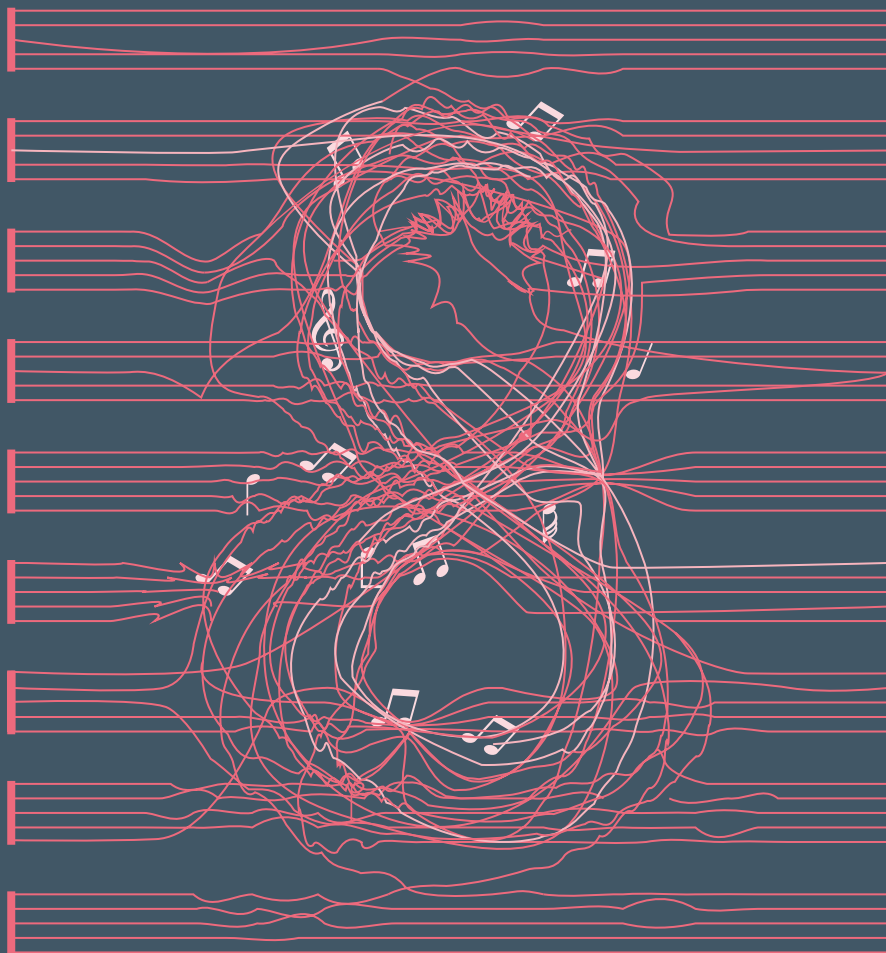


8th
CYPRUS JAZZ & WORLD
MUSIC SHOWCASE



Διοργανωτές / Organisers



ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ, ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ

Είμαστε πολύ χαρούμενοι που σας καλωσορίζουμε και φέτος, για 8^η χρονιά, σε έναν από τους πιο πετυχημένους θεσμούς των Πολιτιστικών Υπηρεσιών του Υπουργείου Παιδείας, Πολιτισμού, Αθλητισμού και Νεολαίας, που πραγματοποιείται, όπως πάντα, σε συνεργασία με το Κέντρο Μουσικής Πληροφόρησης και το Θέατρο Ριάλτο. Η διάκριση EFFE LABEL 2019 – 2021 από την πλατφόρμα Europe for Festivals, Festivals for Europe αντανakλά την αναγνώριση που λαμβάνει ο θεσμός σε τοπικό και ευρωπαϊκό επίπεδο, κατατάσσοντας την «Πλατφόρμα Τζαζ και Μουσικών του Κόσμου» ανάμεσα στα καλύτερα φεστιβάλ της Ευρώπης. Η διάκριση αυτή, ενισχύει τη θέση της Κύπρου στον πολιτιστικό χάρτη και προσδίδει πεδίο ανάπτυξης του πολιτιστικού τουρισμού της χώρας μας.

Όπως και στις προηγούμενες διοργανώσεις έτσι και φέτος, έχουμε θέσει ως στόχο την προβολή της κυπριακής μουσικής παραγωγής και την ενίσχυση της θέσης της μουσικής τζαζ και των μουσικών του κόσμου, τόσο στο κυπριακό ακροατήριο όσο και στο εξωτερικό. Στόχος της δράσης αυτής είναι να οδηγήσει σε διεθνείς συνεργασίες και σε παρουσίαση κυπριακών μουσικών σχημάτων σε διεθνείς συναντήσεις και φεστιβάλ. Στη φετινή διοργάνωση συμμετέχουν 10 συνολικά σχήματα, τα οποία απαρτίζονται από περισσότερους από 40 μουσικούς. Τα 8 σχήματα θα παρουσιαστούν στο Θέατρο Ριάλτο και τα 2 στον αναβαθμισμένο και διαμορφωμένο χώρο του Art Studio 55. Το κεντρικό πρόγραμμα της Πλατφόρμας πλαισιώνουν, όπως κάθε χρόνο, μια σειρά παράλληλων δράσεων που περιλαμβάνουν συναντήσεις με προσκεκλημένους από το εξωτερικό, εργαστήρια, παρουσιάσεις και jam sessions.

Ένας από τους κύριους στόχους της πολιτικής μας για την ανάπτυξη της μουσικής είναι η στήριξη των ταλαντούχων Κύπριων μουσικών με κάθε διαθέσιμο μέσο. Ελπίζουμε ότι η διοργάνωση αυτή θα βοηθήσει περαιτέρω στο να τεθούν οι βάσεις και για άλλου είδους δραστηριότητες και εκδηλώσεις που σχετίζονται με την προώθηση του πλούσιου μας μουσικού ταλέντου, τόσο στην Κύπρο όσο και στο εξωτερικό.

Θα ήθελα να ευχαριστήσω τους συνεργάτες μας, να συγχαρώ όλους τους συμμετέχοντες καλλιτέχνες και να τους ευχηθώ καλή επιτυχία.

Καλή ακρόαση!

Δρ Κυπριανός Δ. Λούης
Αναπληρωτής Διευθυντής Πολιτιστικών Υπηρεσιών

WELCOME ADDRESS BY THE DEPUTY DIRECTOR OF THE CULTURAL SERVICES OF THE MINISTRY OF EDUCATION, CULTURE, SPORTS AND YOUTH

We are truly pleased to welcome you to the 8th edition of one of the most successful annual events organized by the Cultural Services of the Ministry of Education, Culture, Sports and Youth, in collaboration with the Music Information Centre and the Rialto Theatre. The EFFE LABEL 2019 – 2021 distinction awarded to the Showcase by 'Europe for Festivals, Festivals for Europe' clearly reflects the recognition of the event on both local and European level, placing the Jazz and World Music Showcase amongst Europe's most remarkable arts festivals. Additionally, it enhances the position of our country on the international cultural map while providing a scope for development of the cultural tourism of Cyprus.

Just like in previous editions, the objective is to showcase the Cypriot music production, as well as to strengthen the position of the jazz and world music genres by encouraging the interest of the local and international audiences. The event aims at leading to international collaborations and at presenting the work of Cypriot bands to international events and festivals. This year's edition counts 10 different bands consisting of more than 40 musicians. Eight of these bands will showcase their work at the Rialto Theatre, while the remaining two will perform at the upgraded Art Studio 55. In addition to the main programme of the Showcase, a series of parallel events will also be held, including a panel discussion with international guests, workshops, presentations and jam sessions.

One of the main objectives of our music development policy is to offer support to talented Cypriot musicians by every available means. We truly hope that this event will set the foundations for the establishment of similar events and activities related to the promotion of our rich and diverse music talent, both in Cyprus and abroad.

Finally, I would like to thank our collaborators, congratulate the participants and wish them every success.

Enjoy the concerts!

Dr Kyprianos D. Louis
Deputy Director of Cultural Services

ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΠΡΟΕΔΡΟΥ Δ.Σ. ΤΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ ΡΙΑΛΤΟ

Χαίρομαι ιδιαίτερα που ως Πρόεδρος του Δ.Σ. του Θεάτρου Ριάλτο έχω την τύχη να σας καλωσορίσω σε μια από τις πιο ενδιαφέρουσες μουσικές διοργανώσεις του τόπου μας.

Η Πλατφόρμα Τζαζ και Μουσικών του Κόσμου - Jazz and World Music Showcase, δεν είναι απλά μία διοργάνωση που αναδεικνύει τη σημαντική δημιουργία και παραγωγή στους τομείς της Jazz και World μουσικής, αλλά ένας δυναμικός θεσμός που για 8 χρόνια εξελίσσεται, μαζί με τα μουσικά ταλέντα και τη μουσική παραγωγή στον τόπο μας.

Ο ετήσιος θεσμός που διοργανώνεται φέτος για 8^η χρονιά από τις Πολιτιστικές Υπηρεσίες του Υπουργείου Παιδείας, Πολιτισμού, Αθλητισμού και Νεολαίας και το Θέατρο Ριάλτο, συνιστά πολύ περισσότερα από μια πλατφόρμα παρουσίασης των μουσικών σχημάτων της Κύπρου. Προβάλλει τις αυθεντικές μουσικές δημιουργίες και τους σπουδαίους μουσικούς μας, καλλιεργώντας και διευρύνοντας ταυτόχρονα το κοινό για αυτά τα είδη μουσικής.

Στόχος είναι όπως οι συναντήσεις αυτές επί σκηνής οδηγήσουν σε μεγαλύτερη εξωστρέφεια, σε ακόμα περισσότερες συνεργασίες τόσο στην Κύπρο, όσο και στο εξωτερικό. Για τον σκοπό αυτό, στο Jazz and World Music Showcase φιλοξενούνται προσκεκλημένοι και δράσεις που συμβάλλουν στην προώθηση των μουσικών σχημάτων πέρα από τα όρια της Κύπρου.

Είναι ευτύχημα ότι η φετινή όγδοη έκδοση του Jazz and World Music Showcase πραγματοποιείται ξανά – παρά την πανδημία και τους περιορισμούς – στη φυσική παρουσία των συντελεστών, του κοινού, καθώς και των σημαντικών προσκεκλημένων από την Κύπρο και το εξωτερικό.

Εύχομαι σε όλους τους διοργανωτές, συντελεστές και συμμετέχοντες καλές επιτυχίες στη φετινή διοργάνωση.

Δάφνη Πίττα-Διογένους

WELCOME ADDRESS BY THE PRESIDENT OF THE RIALTO THEATRE'S BOARD OF DIRECTORS

As the president of the Rialto Theatre's Board of Directors, I am truly pleased to welcome you to one of the most interesting music-related events of Cyprus.

The Jazz and World Music Showcase does not only constitute an event that reveals and demonstrates the significant Jazz and World music creation and production of Cyprus, but also a dynamic annual festival that has been evolving these past eight years together with some of the island's most talented musicians and the local music production.

This annual event that is organized for the 8th consecutive year by the Cultural Services of the Ministry of Education, Culture, Sports and Youth and the Rialto Theatre is much more than a platform presenting local music bands. It showcases their authentic compositions and celebrates the talent of accomplished and skilled musicians, while encouraging and cultivating the audience's interest in these music genres.

The objective of these on-stage encounters is to encourage openness and extroversion, as well as to lead to a greater number of local and international collaborations. For this reason, the Jazz and World Music Showcase hosts guests and events that contribute to the promotion of the music bands beyond the borders of Cyprus.

It is fortunate that this year's eighth edition is being held once again, despite the pandemic and the restrictions, in the physical presence of the musicians, the audience and the festival's distinguished guests that come both from Cyprus and abroad.

Finally, I would like to wish every success to this year's edition, to the organisers and the participants alike.

Daphne Pitta-Diogenous

26.11

THE FRENCH EXPERIENCE

SOCIAL PLEXUS

ERMIS MICHAIL - ELECTRIC WORLD

MACUMBA

The French Experience



Μάριος Τακούσης: Συνθεσάιζερ
Στέλιος Ξυδιάς: Ντραμς

Marios Takoushis: Synthesizer
Stelios Xydiadis: Drums

Η μπάντα **The French Experience** θα παρουσιάσει κομμάτια από τον τελευταίο της δίσκο, με τίτλο *Treat Beats*. Κεντρικό ρόλο στο ντουέτο αυτό, που αποτελείται από συνθεσάιζερ και ντραμς, διαδραματίζει το στοιχείο του ελεύθερου αυτοσχεδιασμού, με την μπάντα να αντλεί έμπνευση από μουσική για κινηματογράφο και άλλα είδη όπως ambient, τζαζ και χιπ χοπ.

The French Experience will perform music from their latest album *Treat Beats*. The French Experience is a synthesizer and drums duet whose music is mainly improvised on the spot, having a strong influence from cinematic music to ambient, jazz and hip-hop.

26.11

SOCIAL PLEXUS



Γιώργος Μπίζιος: Ηλεκτρική κιθάρα / Συνθέσεις
 Ηλίας Ιωάννου: Τρομπέτα
 Όμηρος Μιλτιάδους: Τύμπανα

George Bizios: Electric guitar / Compositions
 Elias Ioannou: Trumpet
 Omiros Miltiadous: Drums

Ο όρος «plexus» (πλέγμα) συνήθως αναφέρεται σε διάφορες δέσμες από διασταυρούμενα νεύρα που προέρχονται από την ίδια ανατομική περιοχή του σώματος και επικοινωνούν συγκεκριμένες πληροφορίες στον εγκέφαλο, με παρόμοιο τρόπο όπως ένα κοινωνικό ή μουσικό σύνολο λειτουργεί.

Το σχήμα **Social Plexus** είναι το νέο πρότζεκτ του κιθαρίστα και συνθέτη Γιώργου Μπίζιου που εστιάζει στη δυαδικότητα που προκύπτει από τις βασικές παραμέτρους που αποτελούν τη μουσική του, όπως η ατομικότητα σε σύγκριση με τη συλλογικότητα ή η σχέση της ελευθερίας με την ευθύνη μέσα σε ένα σύγχρονο μουσικό σύνολο.

Η μουσική τους βασίζεται σε πρωτότυπες συνθέσεις που χρησιμοποιούν τόσο συμβατικές όσο και αντισυμβατικές μεθόδους σημειογραφίας. Αυτό περιλαμβάνει παρτιτούρες που μπορεί να βασίζονται σε οπτικά σύμβολα, σχήματα ή λέξεις με στόχο να δημιουργήσουν μια συνθήκη που εκθέτει τους μουσικούς στην ποικιλομορφία του αυτοσχεδιασμού και πυροδοτεί τη φαντασία τους πέρα από τις παραδοσιακές παραμέτρους της μουσικής δημιουργίας.

The term “plexus” usually refers to various bundles of interlacing nerves that typically originate from the same anatomical area of the body and communicate specific information to the brain, much like how a social group or music ensemble functions.

Social Plexus is the new project of guitarist and composer George Bizios that focuses on the duality that occurs from the main parameters that his music consists of, such as individuality compared to collectiveness and the relation of freedom and responsibility within a contemporary music ensemble.

Their music is based on original compositions that use both conventional and unconventional methods of notation. This includes scores that can be based on visual symbols, shapes or words aiming to create an environment that exposes the performers to the diversity of improvisation and triggers their imagination beyond the traditional parameters of music making.

26.11

Ermis Michail – Electric World



Ερμής Μιχαήλ: Ηλεκτρική Κιθάρα / Συνθέσεις
Βασιλική Αναστασίου: Φωνητικά
Χάρης Ιωάννου: Σαξόφωνο
Μάριος Χαλαλάμπους: Σαξόφωνο
Ηλίας Ιωάννου: Τρομπέτα
Αντρέας Ροδοσθένους: Ηλεκτρικό Μπάσο
Όμηρος Μιλτιάδους: Τύμπανα

Ermis Michail: Electric Guitar / Compositions
Vasiliki Anastasiou: Vocals
Charis Ioannou: Saxophone
Marios Charalambous: Saxophone
Elias Ioannou: Trumpet
Andreas Rodosthenous: Electric Bass
Omiros Miltiadous: Drums

26.11

f [ermis.michail](https://www.ermis.michail.com)

Συνδυάζοντας παραδοσιακές μελωδίες από τη μουσική κληρονομιά της Κύπρου και των γειτονικών περιοχών με στοιχεία της σύγχρονης δυτικής μουσικής, ο Ερμής Μιχαήλ και η μπάντα του προσεγγίζουν με φρεσκάδα και πρωτοτυπία γνώριμα μουσικά θέματα της Μεσογείου. Τους **Electric World** αποτελούν ορισμένοι από τους πιο δραστήριους και καταξιωμένους μουσικούς του νησιού – ο καθένας προερχόμενος από διαφορετικό μουσικό υπόβαθρο – οι οποίοι συνεισφέρουν στο πρότζεκτ με τη δική τους ξεχωριστή φωνή και χροιά. Η μπάντα παρουσιάζει πρωτότυπες διασκευές, ενώ ο κάθε μουσικός έχει την ελευθερία, χάρη στον αυτοσχεδιαστικό και διαδραστικό χαρακτήρα της, να συνδράμει στο μουσικό αποτέλεσμα μέσα από τη δική του οπτική, γεγονός που καθιστά κάθε συναυλία μοναδική και ανεπανάληπτη. Επιδεικνύοντας πάντοτε σεβασμό προς την παράδοση, η μπάντα έχει το βλέμμα στραμμένο προς το μέλλον.

Το ηλεκτροακουστικό σύνολο Electric World φέρνει κοντά 7 μουσικούς από την Κύπρο, οι οποίοι θα παρουσιάσουν νέο υλικό του Ερμή Μιχαήλ. Το ηλεκτροακουστικό αυτό σχήμα που περιλαμβάνει φωνητικά, δύο σαξόφωνα, τρομπέτα, ηλεκτρική κιθάρα, ηλεκτρικό μπάσο και τύμπανα, θα παρουσιάσει ένα πρόγραμμα με πρωτότυπες συνθέσεις, καθώς και διασκευές παραδοσιακής μουσικής από την Κύπρο, την Ελλάδα και άλλες γειτονικές χώρες. Με μουσικό υπόβαθρο την τζαζ, η μπάντα πειραματίζεται με διαφορετικά ηχοχρώματα που συνδυάζουν στοιχεία της σύγχρονης δυτικής μουσικής με μουσικές του κόσμου. Προσεγγίζοντας τις συνθέσεις μέσω του αυτοσχεδιασμού, το σχήμα συνδυάζει πετάλια εφέ με ακουστικά και ηλεκτρικά όργανα, δημιουργώντας έτσι μία ατμοσφαιρική, έντονη και γεμάτη ενέργεια διάθεση.

Combining traditional melodies from the heritage of Cyprus and the neighbouring areas with elements of western harmony and modern textures of our time, the music of Ermis Michail brings out a fresh and unique approach on some of the most familiar Mediterranean themes. **Electric World** brings together some of the most active musicians of the island with different musical backgrounds, each one bringing a unique voice into the project. Through original arrangements, each musician has the freedom, through improvisation and interaction, to add their own viewpoint of the music performed, thus making each concert an unrepeatable experience, while also respecting the tradition with a forward-looking view.

Electric World features 7 musicians from Cyprus presenting new material by Ermis Michail. This electro-acoustic ensemble, which includes vocals, two saxophones, trumpet, electric guitar, electric bass and drums, delivers a programme of original compositions, as well as arrangements of folk music from Cyprus, Greece and other neighbouring countries. Having their background in jazz, they experiment with different sonic flavours, blending the elements of modern western music and world music. The group approaches the pieces as a platform of improvisation combining effect units with acoustic and electric instruments, creating an ambient but energetic vibe with biting hooks and powerful atmospherics.

Macumba



Ρόδος Παναγιώτου: Τύμπανα / Κρουστά
Rodrigo Caceres: Ηλεκτρικό Μπάσο
Γιώργος Μορφίτης: Πιάνο / Κρουστά / Φωνή
Ηλίας Ιωάννου: Τρομπέτα
Γιώργος Κούλας: Κρουστά
Ανδρέας Θεοχάρους: Τρομπόνι
Γιάννης Κουδουνάς: Τρομπέτα
Χρίστος Ζένιος: Σαξόφωνο

Rodos Panayiotou: Drums / Percussions
Rodrigo Caceres: Electric Bass
Giorgos Morfitis: Keys / Percussions / Voice
Elias Ioannou: Trumpet
Giorgos Koulas: Percussions
Antreas Theocharous: Trombone
Giannis Koudounas: Trumpet
Christos Zenios: Saxophone

26.11

f MacumbaOfficial

Ένα πρωτότυπο σχήμα που κινείται σε λάτιν, τζαζ και world music κατευθύνσεις και δρόμους. Αποτέλεσμα συνεργασίας ανάμεσα στον Ηλία Ιωάννου, Γιώργο Μορφίτη, Rodrigo Caceres και Ρόδο Παναγιώτου, οι **Macumba** δίνουν έναν φρέσκο αέρα στη μουσική σκηνή της Μεγαλονήσου.

Αφρο-κουβανέζικοι και βραζιλιάνικοι ρυθμοί και χρώματα μπλέκουν σε μια μοντέρνα τζαζ αισθητική – και το αποτέλεσμα καταγράφεται στον δίσκο τους *Como Jugando* του 2019.

Οι Macumba παρουσιάζουν την ξέφρενη χορευτική τους τζαζ σε διάφορα φεστιβάλ και συναυλιακά spots με μεγάλη επιτυχία στην Κύπρο και στο εξωτερικό, όπως το Gardens of Sound Music Festival της UNESCO στην Πολωνία, ATJF Athens Technopolis Jazz Festival, Windcraft Festival, Rialto World Music Festival, Aglajazz Festival κ.α. Έχουν συνεργαστεί με σημαντικά ονόματα της Jazz και World ευρωπαϊκής μουσικής σκηνής, όπως τον γερμανικής καταγωγής Nils Fischer και τον κολομβιανής καταγωγής Alberto Caicedo.

Φέτος, στο 8^ο Cyprus Jazz & World Music Showcase θα παρουσιάσουν καινούργιο ρεπερτόριο από αυθεντικές συνθέσεις. Μαζί τους θα συμμετέχουν τέσσερις καταξιωμένοι μουσικοί της κυπριακής μουσικής σκηνής, οι Γιώργος Κούλας, Ανδρέας Θεοχάρους, Γιάννης Κουδουνάς και Χρίστος Ζένιος.

Born in Cyprus, this excellent band moves towards Latin, Jazz and World music directions and paths. The collaboration between Elias Ioannou, Giorgos Morfitis, Rodrigo Caceres and Rodos Panayiotou brings a new air to the music scene of the island.

Afrocuban & Brazilian rhythms and colours get blended through a modern jazz aesthetic and the result is recorded in the album *Como Jugando* which was released in 2019.

Macumba have presented their frenzy dance jazz music in various festivals and concert grounds with great success in Cyprus and abroad such as UNESCO's Gardens of Sound Music Festival in Poland, ATJF Athens Technopolis Jazz Festival, Windcraft Festival, Rialto World Music Festival, Aglajazz Festival etc. The band has collaborated with prominent personalities of the European Jazz and World music scene such as, Nils Fischer and Alberto Caicedo.

This year, at the 8th Cyprus Jazz & World Music Showcase, the band will be presenting its new work of original compositions. Macumba will be performing with the special participation of four well-reputed artists of the Cypriot music scene, Giorgos Koulas, Antreas Theocharous, Giannis Koudounas and Christos Zenios.

27.11

TRIO RONDINE

ODYSSEAS TOUMAZOU TRIO

ALEXIS KASINOS QUARTET
FEATURING MARIOS CHARALAMBOUS

ELEONORA ROUSSOU - HARA

Trio Rondine



Παυλίνα Κωνσταντοπούλου: Κιθάρα / Φωνή
Αντρέας Παπαπέτρου: Ακορντεόν / Πιάνο / Φωνή
Μαρία Ζαννέτου: Μαντολίνο

Pavlina Konstantopoulou: Guitar / Voice
Andreas Papapetrou: Accordion / Piano / Voice
Maria Zannetou: Mandolin

Οι **Trio Rondine** θα παρουσιάσουν μια συλλογή τραγουδιών από τις όχθες της Μεσογείου και μια επιλογή δικών τους συνθέσεων για συνδυασμό φωνών, μαντολίνου, κιθάρας και ακορντεόν.

Το Trio Rondine είναι μια νεοσύστατη μπάντα, η οποία προέκυψε μόλις φέτος. Σε ένα ασφυκτικό και περιοριστικό για την καλλιτεχνική έκφραση διάστημα, τρεις φίλοι, καταξιωμένοι μουσικοί, ένωσαν τις δυνάμεις τους για να αποδώσουν ηχητικά το μουσικό πεδίο της Μεσογείου. Rondine, πάει να πει χελιδόνι. Στον χάρτη των αποδημητικών πουλιών εξερευνούν τα τέσσερα σημεία του ορίζοντα, ξεκινώντας από τον ελλαδικό χώρο, για να πετάξουν στις περιοχές που βρέχονται από τη Μεσόγειο Θάλασσα. Κάθε σταθμός τους ένα τραγούδι από μια άλλη παράδοση, ανάλογα με το σημείο που προσγειώθηκαν. Κι όπως το μακρινό ταξίδι των χελιδονιών συνεχίζεται, την παράδοση θα διαδέχεται η σύγχρονη τραγουδοποιεία και η κινηματογραφική μουσική, για να τα οδηγήσει πίσω στις ζεστές φωλιές τους, με ένα σωρό τραγούδια που θα ψιθυρίζουν στα μικρά τους. Το ρεπερτόριό τους περιλαμβάνει παραδοσιακά και σύγχρονα τραγούδια από την Ελλάδα, Κύπρο, Ιταλία, Κορσική, Συρία, Λίβανο, Τουρκία, Κροατία, Γαλλία, Ισπανία, Μαρόκο, Λιβύη, Αίγυπτο, καθώς και γνωστά θέματα από ταινίες-σταθμούς του κινηματογράφου. Οι φωνές τους συνοδεύονται από ένα μαντολίνο, μια κιθάρα και ένα ακορντεόν.

Trio Rondine is a new band that was formed this year. Amidst the pandemic and its severe limitations for artistic expression, three established musicians joined forces to paint the musical landscapes of the Mediterranean. Like swallow birds, Trio Rondine explores the corners of the world, starting from Greece and flying off to the distant shores of the Mediterranean Sea. Each stop is a song from a different tradition these migratory birds visit. As their long journey continues, tradition is met with contemporary songwriting and film music, leading them back to their homeland with a collection of songs to lullaby their young. Trio Rondine's repertoire includes traditional and modern songs from Greece, Cyprus, Italy, Corsica, Syria, Lebanon, Turkey, Croatia, France, Spain, Morocco, Libya and Egypt, along with well-known music themes from classic films. Their voices are accompanied by a mandolin, a guitar and an accordion.

27.11

 www.andreaspapapetrou.com

Odysseas Toumazou Trio



Οδυσσέας Τουμάζου: Κιθάρα
Γιώργος Κούλας: Τύμπανα
Αντρέας Ροδοσθένους: Ηλεκτρικό Μπάσο

Odysseas Toumazou: Guitar
George Koulas: Drums
Andreas Rodosthenous: Electric Bass

27.11

f [toumazou.odysseas](https://www.toumazou.odysseas)

Στη συναυλία αυτή θα παρουσιαστούν συνθέσεις που περιλαμβάνονται στον δίσκο του **Οδυσσέα Τουμάζου Trio** με τίτλο *Ένστικτο*. «Ένστικτο» είναι η έμφυτη ικανότητα να ανταποκρίνεται στη δεδομένη στιγμή. Μια εσωτερική φωνή που καθοδηγεί με φυσικότητα και ανήκει στον καθένα μας προσωπικά. Το μουσικό ένστικτο δίνει τη δυνατότητα στον καλλιτέχνη να αφουγκράζεται αυτό που ακούγεται γύρω του και να προσαρμόζεται σε κάθε περίπτωση αναλόγως. Παρόλο που πρόκειται για καταγεγραμμένες συνθέσεις, τα κομμάτια που αποτελούν τον δίσκο δεν παίζονται ποτέ με τον ίδιο τρόπο, καθώς αυτή είναι η ουσία του να λειτουργεί κανείς με βάση το ένστικτο, να εκφράζεται μουσικά κάθε φορά σύμφωνα με αυτό που βιώνει τη δεδομένη στιγμή.

Το Οδυσσέας Τουμάζου Trio είναι ένα σχήμα που δημιουργήθηκε στην Κύπρο από τον κιθαρίστα και συνθέτη Οδυσσέα Τουμάζου. Πρόσφατα ολοκλήρωσε την ηχογράφηση του πρώτου του άλμπουμ με τίτλο *Ένστικτο*. Το έργο έχει χαρακτηριστεί «πραγματικά αυθεντικό και ισχυρό, με προσωπικό ήχο μέσα σε ένα γνήσιο τρίο κιθάρας». Οι επιρροές του έχουν ευρύ φάσμα και περιλαμβάνουν μουσικά είδη όπως τζαζ, κλασική και παραδοσιακή μουσική, δημιουργώντας έναν μοναδικό ήχο που αποτελείται σε ποικιλία ακροατηρίων. Ο αυτοσχεδιασμός αποτελεί βασικό στοιχείο της μουσικής του Οδυσσέα, δημιουργώντας μια καθηλωτική εμπειρία μεταξύ κοινού και συγκροτήματος κατά τη διάρκεια των παραστάσεων, προσβάσιμη και συνάμα πειραματική.

Odysseas Toumazou Trio will present music from their album titled *ENSTICTO*. “Ensticto” is the Greek word for instinct, an innate ability to respond to the given moment. It is an inner voice that serves as a guide to what comes naturally and what belongs to each of us individually. To be instinctive musically is to truly listen to what is going on around you and to be able to adapt to each situation respectively. Although these compositions are written, they are never played the same twice, which is itself the essence of acting upon instinct. To be able to express oneself musically according to what one feels in that particular moment. These compositions represent the process of finding what belongs to me personally, of following my instinct.

Odysseas Toumazou Trio is a project created by Cyprus-based guitarist and composer, Odysseas Toumazou. He recently completed the recording of his first studio album titled *Ensticto*. His work has been described as “truly authentic and strong, with a personal sound within the guitar-trio-genre.” His influences are wide, and include jazz, classical and traditional music creating a unique sound that caters to a variety of audiences. Improvisation is a key element in Odysseas’ music, allowing for an immersive experience between the audience and the band during the performances, that can be described as accessible and experimental at the same time.

Alexis Kasinos Quartet Featuring Marios Charalambous



Αλέξης Κάσινος: Κιθάρα
Αντρέας Παντελής: Πιάνο
Cahit Kutrafali: Ηλεκτρικό Μπάσο
Στέλιος Ξυδιάς: Ντραμς
Φιλοξενούμενος ο Μάριος Χαραλάμπους: Τενόρο Σαξόφωνο

Alexis Kasinos: Guitar
Andreas Panteli: Piano
Cahit Kutrafali: Electric Bass
Stelios Xydias: Drums
Guest musician - Marios Charalambous: Tenor Saxophone

Το κουαρτέτο θα παρουσιάσει αυθεντικές συνθέσεις που έχουν γραφτεί μετά την κυκλοφορία του πρώτου δίσκου της μπάντας. Το νέο υλικό πρόκειται να ηχογραφηθεί για καινούργιο δίσκο. Ο Μάριος Χαραλάμπους θα συμμετάσχει με το κουαρτέτο ως φιλοξενούμενος.

Το **Κουαρτέτο του Αλέξη Κάσινου** αποτελείται από νεαρούς μουσικούς, οι οποίοι έχουν ως κοινό στόχο τη δημιουργικότητα και την έκφραση της προσωπικής τους μουσικής ταυτότητας μέσω των συνθέσεων της μπάντας. Οι συνθέσεις του Αλέξη Κάσινου ανήκουν στο ευρύτερο είδος της μοντέρνας τζαζ. Ο πρώτος δίσκος της μπάντας με τίτλο *Right Place, Right Time* κυκλοφόρησε το 2019 και, έκτοτε, το κουαρτέτο έχει δώσει συναυλίες σε φεστιβάλ, αλλά και άλλους χώρους ανά την Κύπρο.

The quartet will present new original compositions that were written after the release of the band's first album. This new material is going to be recorded for a next album. Marios Charalambous will appear as a guest musician with Alexis Kasinos Quartet.

Alexis Kasinos Quartet consists of young musicians whose common target is creativity and the expression of their personal musical identity through the compositions of the band. The pieces are written by the band leader Alexis Kasinos, and primarily draw inspiration from the modern jazz genre. The first album of the band titled *Right Place, Right Time* was released in 2019 and, since then, the Quartet has performed in festivals and venues all over Cyprus.

Eleonora Roussou – Hará



Ελεονώρα Ρούσου: Φλάουτο / Φωνή / Πιάνο
Ηλίας Ιωάννου: Τρομπέτα
Γιάννης Κουτής: Ούτι / Μαντολίνο / Κιθάρα
Χρίστος Γερολατσίτης: Πιάνο / Μελόντικα
Οδυσσέας Τουμάζου: Ηλεκτρική Κιθάρα
Αντρέας Ροδοσθένους: Ηλεκτρικό Μπάσο
Στέλιος Ξυδιάς: Ντραμς

Eleonora Roussou: Flute / Vox / Piano
Elias Ioannou: Trumpet
Giannis Koutis: Oud / Mandolin / Guitar
Christos Yerolatsitis: Piano / Melodica
Odysseas Tournazou: Guitar
Andreas Rodosthenous: Bass
Stelios Xydias: Drums

Η **Χαρά** είναι εδώ για να μας θυμίσει την ανεμελιά και την απλότητα με την οποία η μουσική μπορεί να μας μεταφέρει από το ένα συναίσθημα στο άλλο. Οι συνθέσεις έχουν ως αφορμή τις εμπειρίες που δημιουργούνται από τις ανθρώπινες σχέσεις, από τη μορφολογία και τις ανατροπές των συναισθημάτων. Έχουν επιρροές από μια μεγάλη παλέτα μουσικών ειδών - λάτιν, τζαζ, ποπ, κλασική, Ανατολικής Μεσογείου, φλαμένκο, σόουλ - με κυρίαρχο το στοιχείο του αυτοσχεδιασμού.

Η μπάντα απαρτίζεται από μουσικούς με ποικίλες μουσικές επιρροές και εκπαιδεύσεις, ωστόσο με κοινό παρονομαστή τις σπουδές τους στην Ολλανδία και την αγάπη τους για την πρόσμιξη και διεύρυνση των μουσικών του κόσμου. Σε αυτό το πρότζεκτ υπάρχει Χαρά, Αμοιβαιότητα και Αγάπη: για τη μουσική, για τους συντελεστές, για τους ακροατές.

Hará (Joy) is here to remind us of the carelessness and simplicity in which music manages to transfer us from one emotion to another. The compositions are the product of experiences in human relationships, conveying the shape and the unpredictability of emotions. They are inspired by a large palette of music genres - Latin, jazz, pop, classical, Eastern Mediterranean, Flamenco, soul - focusing on the element of improvisation.

The band members have diverse backgrounds and education, although their studies in the Netherlands are their common ground, along with their love for fusing and expanding musics of the world. This project has Joy, Mutuality and Love: for the music, for the members, for the audience.

27.11

f [eleonoraroussou78](#)

SIDE
EVENTS@
ART STUDIO
55
ΠΑΡΑΛΛΗΛΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

26/11 ΠΑΡ | FRI

17:00 - 18:00

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ | PRESENTATION

Παρουσίαση των ευρωπαϊκών προγραμμάτων «Δημιουργική Ευρώπη» και «Πολίτες, Ισότητα, Δικαιώματα και Αξίες».

Presentation of the "Creative Europe" and "Citizens, Equality, Rights and Values" European programmes.

18:15 - 19:15

ΣΥΖΗΤΗΣΗ ΠΑΝΕΛ | PANEL DISCUSSION

Αναζητώντας ένα κοινό έδαφος: δημιουργία συνεργασιών σε περιφερειακό και διεθνές επίπεδο.

Finding common ground: creating cooperation partnerships on regional and international level.

22:00

NASTAZIO GKOUHAS TRIO

22:30

JAM SESSION

27/11 ΣΑΒ | SAT

10:00

ΒΙΩΜΑΤΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΑΥΤΟΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΜΕ ΤΟΝ ΣΤΑΘΗ ANNINO

IMPROVISATION WORKSHOP WITH STATHIS ANNINOS

22:00

TRIO FRISSON

22:30

JAM SESSION

Nastazio Gkoumas Trio



Τάσος Γκούμας: Κιθάρα
 Δημήτρης Παπανικολάου: Μπάσο
 Ραφαήλ Κυριακίδης: Ντραμς

Nastazio Gkoumas: Guitar
 Dimitris Papanikolaou: Bass
 Rafael Kyriakides: Drums

Το συγκρότημα **Nastazio Gkoumas Trio** ιδρύθηκε το 2018. Δύο χρόνια αργότερα, απέκτησε νέο μπασίστα, τον Δημήτρη Παπανικολάου, ο οποίος αποτελεί έκτοτε ενεργό μέλος του συγκροτήματος. Η μουσική του τρίο είναι εμπνευσμένη από την τζαζ, fusion, λάτιν και έθνικ, έχοντας μέχρι σήμερα στο ενεργητικό της πέντε άλμπουμ.

Nastazio Gkoumas Trio was established in 2018. Two years later, a new bassist was added to the band, Dimitris Papanikolaou, who has been an active member of the trio ever since. Their music has strong influences of jazz, fusion, Latin and ethnic and, to this date, the band has released five albums.

26.11 22:00, ART STUDIO 55

 www.nastaziogkoumas.co

Stathis Anninos



ΒΙΩΜΑΤΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΑΥΤΟΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΜΕ ΤΟΝ ΣΤΑΘΗ ΑΝΝΙΝΟ

Συμμετέχοντας σε διαδραστικά παιχνίδια και ομαδικές ασκήσεις που κινητοποιούν τη φαντασία, τη συνεργασία αλλά και την προσωπική μας έκφραση, οδηγούμαστε στον ελεύθερο αυτοσχεδιασμό και από εκεί, στην ελευθερία που προκύπτει μέσω του πειραματισμού με τον ρυθμό και τη μελωδία. Λειτουργώντας ταυτόχρονα σε ομαδικό, αλλά και ατομικό επίπεδο, θέτουμε από κοινού «κανόνες», οι οποίοι απορρέουν από τη διαδικασία της μουσικής πράξης.

*Αφορά μουσικούς και τραγουδιστές όλων των ηλικιών και επιπέδου.
Είναι σημαντικό οι συμμετέχοντες να έχουν τα όργανα μαζί τους.*

IMPROVISATION WORKSHOP WITH STATHIS ANNINOS

Through a series of interactive games and group exercises that trigger imagination, enhance collaboration and encourage personal expression, participants will be led to free improvisation and, from there onwards, to the freedom of experimenting with rhythm and melody. Working both on a collective and individual level, musicians will be jointly setting the “rules” deriving from the process of music practice.

The workshop is addressed to musicians and singers of all ages and levels. Participants must have their own instruments.

27.11 10:00, ART STUDIO 55

f stathis.anninos

Trio Frisson



Jamie Paul: Φωνητικά / Πιάνο
Βύρωνας Αθηνόδωρου: Μπάσο / Β' Φωνητικά
Αλεξάντερ Παπαδόπουλος: Τύμπανα

Jamie Paul: Vocals / Piano
Byron Athinodorou: Bass / B' Vocals
Alexander Papadopoulos: Drums

Οι **Trio Frisson** θα παρουσιάσουν αυθεντικές συνθέσεις από το ρεπερτόριό τους, συμπεριλαμβανομένων ορισμένων δικών τους καινούριων κομματιών. Οι στίχοι, οι συνθέσεις και η ερμηνεία του Jamie Paul (πλήκτρα, φωνητικά) αποδεικνύουν την εξέλιξη του μουσικού μέσα από τα χρόνια και την καινοτόμο προσέγγισή του στον συνδυασμό διαφορετικών μουσικών ειδών όπως σόουλ, φανκ, χιπ χοπ και τζαζ, καθώς ο Βύρωνας Αθηνόδωρου (εξάχορδο μπάσο, β' φωνητικά) συνδυάζει αριστοτεχνικά αρμονίες, πλούσια μπάσα και ειδικά εφέ χάρη στο έμφυτο μουσικό ταλέντο του και την πολυετή του πείρα. Τέλος, ο Αλεξάντερ Παπαδόπουλος (ντραμς) εκτελεί επιδέξια τα μπιτ στα ντραμς καθοδηγώντας το τέμπο.

Παρά το μικρό μέγεθός της, η μπάντα διακρίνεται για τον «μεγάλο» ήχο της. Από νοσταλγικές σερενάτες για πιάνο μέχρι ρυθμικά «πιασάρικα» φανκ κομμάτια, το τρίο θα παρουσιάσει τις πιο πρόσφατες συνθέσεις του που ανέδειξαν το σχήμα εδραιώνοντάς το ως μία από τις πιο δημοφιλείς μπάντες του νησιού.

Το σχήμα Trio Frisson θεωρείται μια από τις κορυφαίες σόουλ μπάντες στην Κύπρο, που συνδυάζει σε ένα μοναδικό μουσικό μείγμα στοιχεία της σόουλ, groove, reggae, RnB, τα οποία ενισχύονται με ήχους τόσο της τζαζ όσο και των μουσικών του κόσμου. Έχουν συμμετάσχει σε φεστιβάλ και εκδηλώσεις όπως Hillside Soul Festival, Τεχνόπολις 20, Aphrodite Hills Festival, Cyprus World Music & Jazz Showcase, Afro Banana Festival, Φεστιβάλ Φέγγαρος, Windcraft Festival, Farma Projekt Festival, Moonwalk Paralimni Festival, Street Life Festival, Sarah's Jazz Club κ.ά..

Trio Frisson will be performing original compositions from their catalogue, including a number of new songs. The songwriting and performance of Jamie Paul (keys and vocals) demonstrates an evolved approach to his craft, combining influences of soul, funk, hip hop and jazz into a unique blend. Byron Athinodorou (6-string bass & backing vocal) will combine, in his basslines and harmonies, special effects with raw musical talent and years of experience, while Alexander Papadopoulos (drums) will lock down the beat with skillful flair and decorations, driving the groove.

Trio Frisson are a small band with a big sound. From their laid-back piano-led serenades to the universe, to funk up 'head-nodding' tracks with catchy hooks, the Trio will once again offer a showcase of their new flavours that have made them a popular ensemble across Cyprus.

Trio Frisson is considered one of the leading Soul bands in Cyprus, performing a unique blend of soul, groove, reggae, RnB, world & jazz music. Recent performances include Hillside Soul Festival, Technopolis 20, Aphrodite Hills Festival, Cyprus World Music & Jazz Showcase, Afro Banana Festival, Fengaros Festival, Windcraft Festival, Farma Projekt Festival, Moonwalk Paralimni Festival, Street Life Festival, Sarah's Jazz Club and several other live venues.

27.11 22:00, ART STUDIO 55



Διοργανωτές

Υπουργείο Παιδείας, Πολιτισμού, Αθλητισμού και Νεολαίας -
Πολιτιστικές Υπηρεσίες

Έλενα Θεοδούλου Μορφωτική Λειτουργός Α'
Άντρια Μελετίου Μορφωτική Λειτουργός

Κέντρο Μουσικής Πληροφόρησης Κύπρου
Μιχάλης Καρακατσάνης Διαχειριστής

Θέατρο Ριάλτο

Γεωργία Ντέτσερ Γενική Διευθύντρια
Αντρέας Πάυλου Τεχνικός Διευθυντής
Κωσταντία Κωστή Συντονίστρια Showcase
Νίκη Βασιλείου Διοικητική Λειτουργός
Γιώτα Κωνσταντή Παραγωγή και Μάρκετινγκ
Έλενα Γιάλλουρου Λογιστήριο
Λευτέρης Τσιγκούρας, Θεόφιλος Θεοφίλου, Βασίλης Πετεινάρης,
Αντώνης Στεφάνου, Ορφέας Πιτσιλλίδης Τεχνική Υποστήριξη
Σταύρη Χριστοφή Ταμείο
Αναστασία Κωνσταντινίδου Υποστήριξη Γραφείου Showcase
Λουίζα Θεοχαρίδου Επιμελήτρια Χώρου

Music Era Παραγωγή Video

Φρόσω Κασίνη Social et. al Μέσα Κοινωνικής Δικτύωσης

Νάταλη Κωνσταντίνου Εισαγωγικό Βίντεο

Ultima Banda Μουσική ραδιοφωνικού σποτ

Στέφανος Βρυωνίδης Ιστοσελίδα

Πάυλος Βρυωνίδης Φωτογράφος

Διαμάντω Στυλιανού Επιμέλεια Καταλόγου

Νάσια Δημητρίου Σχεδιασμός Δημιουργικού

Organisers

Ministry of Education, Culture, Sports and Youth - Cultural Services

Elena Theodoulou Senior Cultural Officer
Andria Meletiou Cultural Officer

Cyprus Music Information Center
Michalis Karakatsanis Administrator

Rialto Theatre

Georgia Doetzer Chief Executive
Andreas Pavlou Technical Director
Costantia Costi Showcase Coordinator
Niki Vasiliou Administration Officer
Yiota Constandi Production & Marketing
Elena Yiallourou Accounts Department
Lefteris Tsikkouras, Theofilos Theofilou Vasilis Petinaris,
Antonis Stefanou, Orfeas Pitsillides Technical Support
Stavri Chistofi Box Office
Anastasia Constantinidou Showcase Office Support
Louiza Theocharidou Cleaning Department

Music Era Video Production

Froso Kasini Social et. al Social Media

Natalia Constantinidou Intro Videos

Ultima Banda Music for Radio Spot

Stefanos Vrionides Website

Pavlos Vrionides Photographer

Diamanto Stylianou Catalogue Editing

Nasia Demetriou Image and Graphic Design

Χορηγοί επικοινωνίας / Media sponsors



Τεχνική υποστήριξη / Technical partner



Στηρίζουν / Supported by



Social *et al.*



